

ABB mantiene nel 2010 la quota di mercato internazionale più elevata nel campo dei sistemi di controllo distribuito (DCS).

Secondo uno studio ARC nuovi progetti nell'industria di processo pesante e nel settore dell'energia hanno contribuito alla crescita complessiva del mercato

Zurigo, 21 Ottobre 2011 - Dalla versione più recente dello studio "Distributed Control Systems Worldwide Outlook", condotto da ARC Advisory Group, emerge che ABB ha mantenuto la posizione di leader globale nel mercato dei DCS (Sistemi di controllo distribuito). Stando ai risultati dello studio, nel 2010 il mercato globale dei DCS ha risentito dell'andamento del 2009. La quota di mercato complessiva è cresciuta del 3,3 per cento, in parte per l'incremento di nuovi progetti nell'industria di processo pesante.

Secondo le previsioni di ARC, la crescita complessiva del mercato dei DCS, sebbene migliorata rispetto al 2009, non toccherà i livelli di picco del 2008 prima del prossimo anno, per poi riprendere una crescita lenta ma costante. L'aumento di nuovi progetti nel settore oil and gas e petrolchimico, così come una ripresa nel settore dell'energia, ha contribuito a stimolare la domanda globale di DCS nel 2010. Molti dei grandi progetti di automazione che hanno contribuito alla crescita nel 2010 sono stati acquisiti nel 2009. ABB si è aggiudicata alcuni importanti ordini dall'industria di processo e in campo energetico, che comprendono progetti greenfield così come ammodernamenti e ampliamenti di impianti esistenti. "Innovazione, prodotti di qualità, vasta conoscenza del settore e competenza sono i fattori che hanno permesso ad ABB di creare e consolidare un'ampia base di clienti", ha detto Barry Young, principale analista di ARC e autore del rapporto. "Il potenziale ABB in termini di prodotto, sistemi e servizi consente di fornire soluzioni complete per l'automazione e l'incremento della produttività in numerosi settori industriali". Sempre secondo lo studio ARC, ABB ha confermato la sua leadership anche in America Latina e nella regione EMEA (Europa/Medio Oriente/Africa) e detiene la più grande quota di mercato dei più importanti mercati verticali internazionali, fra cui upstream (petrolio e gas), cellulosa e carta, metallo, cemento e vetro. Inoltre, il rapporto rileva che il business dei DCS ha continuato ad essere principalmente un business di servizi: progetti integrati, progettazione e servizi operativi hanno rappresentato più del 50% dei ricavi totali. In particolare, l'approccio MAC (Main Automation Contractor), in cui il fornitore di automazione gestisce l'intero progetto e dove c'è una forte componente in termini di esecuzione di progetto e di servizi, continua a crescere e ad espandersi.

"Grazie alla profonda conoscenza dell'industria di processo, alla vasta rete di risorse globali e locali, e ad un'organizzazione di service di grande livello ABB ha le capacità esecutive necessarie per gestire con successo progetti complessi come Main Automation



Contractor," ha dichiarato Veli-Matti Reinikkala, responsabile della divisione Process Automation di ABB. "Inoltre, offriamo ai nostri clienti un portafoglio diversificato di soluzioni per migliorare il rendimento di ogni processo, dal più semplice al più complesso." La gamma ABB di sistemi di controllo distribuito comprende il sistema 800xA per automazione estesa, fiore all'occhiello dell'azienda, il sistema di controllo Symphony Plus, il sistema di controllo Freelance per le piccole e medie applicazioni di processo, così come i suoi sistemi di precedente generazione. Tutti i sistemi di controllo ABB consentono un'evoluzione verso tecnologie di ultima generazione per tutelare e migliorare gli investimenti l'intero ciclo di vita.

Per ulteriori informazioni sullo studio "DCS Worldwide Outlook" e su altre ricerche relative al mercato globale dell'automazione, consultate il sito [www.arcweb.com](http://www.arcweb.com)

Fondato nel 1986, ARC Advisory Group è diventato oggi il leader di pensiero nel settore delle soluzioni per la produzione e le catene di fornitura. Forti di una vasta conoscenza del settore e di una lunga esperienza maturata sul campo, gli analisti ARC sono in grado di aiutare i clienti a trovare la migliore risposta a problemi aziendali complessi. L'attività di ARC si concentra su un semplice ma delicato obiettivo: consentire alla clientela di ottimizzare il rendimento delle attività, le prestazioni operative, i costi di gestione complessivi, il time-to-benefit dei progetti e il valore offerto all'azionista. Per maggiori informazioni contattare: ARC, Three Allied Drive, Dedham, MA 02026, 781-471-1000, Fax 781-471-1100, E-mail: [info@arcweb.com](mailto:info@arcweb.com), Web [www.arcweb.com](http://www.arcweb.com).

ABB ([www.abb.com](http://www.abb.com)) è leader nelle tecnologie per l'energia e l'automazione che consentono alle utility e alle industrie di migliorare le loro performance, riducendo al contempo l'impatto ambientale. Le società del Gruppo ABB impiegano circa 130.000 dipendenti in oltre 100 Paesi.

Per maggiori informazioni:

ABB SpA - Process Automation Division

Elisa PiacentiniMarketing-Communications

Phone: +39 02 2414 3038Telefax: +39 02 2414 3520

email: [elisa.piacentini@it.abb.com](mailto:elisa.piacentini@it.abb.com)